

328268-2026 - Wettbewerb

Rumänien – Bauarbeiten für Wasser- und Abwasserrohrleitungen – Rest de executat – Reabilitarea și extinderea conductelor de aducțiune, rețelelor de distribuție și rețelelor de canalizare în Reșița, cod: CS-CL-06

OJ S 92/2026 13/05/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Bauleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: S.C. AQUACARAS S.A.

E-Mail: achizitii@aquacaras.ro

Rechtsform des Erwerbers: Öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des Auftraggebers: Tätigkeiten im Bereich der Wasserwirtschaft

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Rest de executat – Reabilitarea și extinderea conductelor de aducțiune, rețelelor de distribuție și rețelelor de canalizare în Reșița, cod: CS-CL-06

Beschreibung: Obiectul contractului îl constituie rest de executat privind reabilitarea și extinderea conductelor de aducțiune, rețelelor de distribuție și rețelelor de canalizare din Reșița, după cum urmează: Conducte de transport apă potabilă: 1. Înlocuirea conductei de transport apă și reabilitare tunel - rest de executat 2. Înlocuirea conductei de transport apă între rezervoarele Lunca Bârzavei și rețeaua de distribuție - rest de executat 3. Înlocuirea conductei de transport apă între captarea Sodol și rețeaua de distribuție - rest de executat 4. Înlocuirea conductei de aducțiune care face legătura între rezervoarele Dealul Cerbului și rețeaua de distribuție - rest de executat Rezervoare și stații de pompare 1. Reabilitare rezervor Lunca Barzavei 2x3000 mc - rest de executat 2. Reabilitare rezervor Dealul Cerbului 2x750 mc - rest de executat 3. Reabilitare rezervor Moroasa I - 2x200 mc - rest de executat 4. Reabilitare rezervor SP Moroasa I - 2x350 mc - rest de executat 5. Reabilitare rezervor Moroasa II.1 - 1x300 mc - rest de executat 6. Reabilitare rezervor aspirație SP Moroasa II - rest de executat 7. Construcție rezervor Poiana Golului 1x100 mc - rest de executat 8. Construcție rezervor Driglovaț 1x100 mc - rest de executat Stații de pompare apă potabilă 1. Stație de pompare apă potabilă SPH5 - rest de executat Rețele de distribuție: 1. Înlocuirea rețelei de alimentare cu apă - rest de executat 2. Extinderea rețelei de alimentare cu apă - rest de executat Rețele de canalizare: 1. Extindere rețea de canalizare - rest de executat 2. Stații de pompare ape uzate - rest de executat Sistem SCADA 1. Dispecer general SCADA Contractul include: a) Lucrări de construcție; b) Furnizare și montaj utilaje și echipamente tehnologice; c) Testare și punere în funcțiune; d) Remedierea eventualelor defecte apărute în Perioada de Garanție. Lucrările de construcție includ: lucrări de construcție și instalații pentru alimentare cu apă și canalizare menajeră, furnizare și montaj utilaje și echipamente tehnologice, executare branșamente de alimentare cu apă, contorizare, executare racorduri de canalizare, stații de pompare a apelor uzate, executare racorduri electrice, executare sistem de transmisii date tip SCADA, testare și punere în funcțiune, instruirea personalului beneficiarului, remedierea eventualelor defecte apărute în Perioada de garanție. Durata de execuție și punere în funcțiune a lucrărilor este 6 de luni. Perioada de Garanție este de 36 luni. NOTE: 1. Numărul

de zile până la care Operatorii economici interesați pot solicita clarificări înainte de data limită de depunere a ofertelor / candidaturilor este de 19 zile înainte de data limită de depunere a ofertelor. 2. Termene-limită până la care entitatea contractantă va răspunde solicitărilor de clarificare/informații suplimentare: 11 zile înainte de data limită de depunere a ofertelor.

Kennung des Verfahrens: 5a97b51c-39a5-486c-aca9-285b86aba420

Interne Kennung: 16868757_2026_PAAPD1617844

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45231300 Bauarbeiten für Wasser- und Abwasserrohrleitungen

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Caraș-Severin (RO422)

Land: Rumänien

Zusätzliche Informationen: UAT Reșița

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 32 167 012,00 RON

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: 1. Orice referire din cuprinsul prezentei documentații de atribuire (inclusiv caietul de sarcini), prin care se indica o anumită origine, sursa, producție, un procedeu special, standarde specifice, o marcă de fabricație sau de comerț, un brevet de invenție și/sau o licență de fabricație, o autorizație/certificare/atestare, se va citi și interpreta ca fiind însoțită de mențiunea "sau echivalent". 2. Operatorii economici au obligația de a transmite oferta numai în format electronic și de a completa DUAE direct în SEAP, până la data și ora limită de depunere a ofertelor. Numai operatorii înscriși în SEAP pot depune oferta. Solicitățile de clarificări și răspunsurile la solicitări se transmit în SEAP cu semnătură electronică. 3. Răspunsurile la DUAE ale operatorilor economici care participă la procedură vor fi completate în SEAP în mod direct, după autentificare, de către fiecare participant. În cazul în care ofertantul este o asocierie de operatori economici sau are subcontractanți sau terți susținători, fiecare operator economic se va autentifica în sistem și va accesa procedura de atribuire, în vederea completării DUAE în calitatea în care participă la respectiva procedură (asociat, subcontractant, terț susținător). Este necesar ca toți cei care trebuie să răspundă la DUAE să fie înregistrați ca utilizatori ai sistemului. La procedura de atribuire se înscrie și depune ofertă unul dintre membrii asocierii sau operatorul economic care participă cu ofertă individuală iar ceilalți participanți completează direct în sistem doar DUAE și nu pot modifica oferta. În vederea evaluării răspunsurilor DUAE ale operatorilor economici, entitatea contractantă va vizualiza direct în SEAP ceea ce a completat fiecare participant. Detalii cu privire la completarea DUAE sunt disponibile, după autentificarea în sistem, în secțiunea „Informații DUAE” – Ghid de completare DUAE. 4. Solicitățile de clarificări ale potențialilor ofertanți se vor adresa în mod exclusiv în SEAP la Secțiunea "Întrebări" din cadrul procedurii de atribuire derulate prin mijloace electronice, iar răspunsurile la acestea vor fi publicate în SEAP, la Secțiunea "Documentație și Clarificări" din cadrul anunțului de participare. Entitatea contractantă nu va da curs solicitărilor de clarificare adresate prin alte modalități de comunicare. Pentru transmiterea solicitărilor de clarificare în legătură cu Documentația de atribuire, operatorii economici trebuie să se înregistreze în SEAP (e-licitatie.ro): - ca operator economic; - ca participant la procedura de atribuire. 5. Se recomandă ofertanților să inspecteze locația proiectului și împrejurimile, pentru a evalua, pe propria răspundere,

cheltuială și risc, datele necesare pentru a pregăti oferta. Entitatea contractantă va organiza, pentru toți operatorii economici interesați să participe la procedură, vizitarea amplasamentelor în care vor fi executate lucrările ce fac obiectul contractului, iar datele întâlnirilor vor fi anunțate în SEAP. Participanții la vizita amplasamentelor își vor asigura mijloacele de transport în vederea efectuării vizitei. 6. Pentru comunicările ulterioare depunerii ofertelor: Comisia de evaluare va transmite solicitările de clarificare în legătură cu oferta prin utilizarea facilităților tehnice disponibile în SEAP (Secțiunea "Întrebări"), un termen de răspuns, de regulă de cel mult trei zile lucrătoare. Operatorii economici vor transmite răspunsurile / clarificările și eventualele documente solicitate pe parcursul evaluării ofertelor prin intermediul SEAP (Secțiunea "Întrebări"), integral în secțiunea corespunzătoare respectivei solicitări, sub forma unuia sau a mai multor documente/fișiere distincte semnate cu semnătură electronică. 7. Pentru demonstrarea îndeplinirii criteriilor de calificare prevăzute în Fișa de Date a achiziției, ofertantul are dreptul și obligația de a prezenta inițial doar documentul unic european (DUAЕ). Prin acest document se confirmă că sunt îndeplinite cerințele de calificare astfel cum au fost solicitate în documentația de atribuire. Se vor completa ulterior documentele după cum urmează: - ofertantul are obligația de a prezenta/completa certificatele/documentele edificatoare care probează/confirma îndeplinirea cerințelor de calificare atunci când primește din partea entității contractante o solicitare în acest sens, în termenul prevăzut în respectiva solicitare. Acest termen nu va fi mai mic de 3 zile lucrătoare. În cazul unei oferte comune, situația personală și capacitatea de exercitare a activității profesionale trebuie dovedite pentru fiecare dintre asociați în parte, iar cerințele privind situația economico-financiară și capacitatea tehnică și/sau profesională vor fi îndeplinite cumulativ. 8. Limbă de redactare a ofertei - Română. Toate certificatele și documentele emise în altă limbă decât română vor fi însoțite de traducerea autorizată a acestora în limba română. 9. Oferta câștigătoare este oferta clasată pe primul loc (punctajul cel mai mare). Dacă două sau mai multe oferte clasate pe primul loc obțin același punctaj, Entitatea Contractantă va desemna câștigător pe acel ofertant care a prezentat prețul cel mai scăzut. În cazul în care două sau mai multe oferte sunt clasate pe primul loc, cu punctaje egale, departajarea se va face având în vedere punctajul obținut la factorii de evaluare, în ordinea descrescătoare a ponderilor acestora. În situația în care egalitatea se menține, entitatea contractantă are dreptul să solicite noi propuneri financiare și va fi desemnată câștigătoare oferta cu propunerea financiară cea mai mică. **INFORMAȚII SUPLIMENTARE ÎN DOCUMENTAȚIA DE ATRIBUIRE - CAPITOL 0 - FISA DE DATE ȘI FORMULARE SECȚIUNEA 1 INSTRUCȚIUNI PENTRU OFERTANȚI (pag. 31-44)**

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung, Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Operatorul economic sau o persoană din conducerea sa a fost condamnată pentru participarea la o organizație criminală.

Korruption: Operatorul economic sau orice persoană care este membru al organelor sale de conducere a fost condamnată definitiv pentru corupție, printr-o hotărâre pronunțată în ultimii cinci ani sau pentru care perioada de excludere prevăzută în hotărâre este încă aplicabilă.

Betrug: Operatorul economic sau un membru al organelor sale de conducere a fost condamnat definitiv pentru fraudă, printr-o hotărâre pronunțată în ultimii cinci ani sau cu perioadă de excludere încă valabilă.

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Operatorul economic sau un membru al conducerii a fost condamnat pentru infracțiuni teroriste sau activități conexe.

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Operatorul economic sau orice persoană din conducerea sa a fost condamnată pentru spălare de bani sau finanțarea terorismului.

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Operatorul economic a fost condamnat pentru utilizarea muncii copiilor sau alte forme de trafic de persoane.

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Operatorul economic nu și-a îndeplinit obligațiile de plată a impozitelor.

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Operatorul economic nu este considerat suficient de sigur pentru a evita riscuri privind securitatea națională.

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: Operatorul economic a oferit informații false, a ascuns informații sau nu a furnizat documente relevante.

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Operatorul economic a încălcat legislația privind protecția mediului.

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Operatorul economic a încălcat legislația privind securitatea socială.

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Operatorul economic a încălcat legislația privind dreptul muncii.

Konkurs: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Zahlungsunfähigkeit: Operatorul economic se află în stare de insolvență, faliment sau lichidare.

Vergleichsverfahren: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Operatorul economic se află în stare de insolvență, faliment sau lichidare.

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Operatorul economic se află într-o situație de conflict de interese legată de participarea la această procedură.

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Schwerwiegendes berufliches Fehlverhalten: Operatorul economic a comis o abatere profesională gravă.

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Default lot

Beschreibung: Execuție lucrări rest de executat aferente contractului „Rest de executat - Reabilitarea și extinderea conductelor de aducțiune, rețelelor de distribuție și rețelelor de canalizare în Reșița, cod: CS-CL-06”. Durata de execuție și punere în funcțiune a lucrărilor este de 6 luni. Perioada de Garanție este de 36 luni. Valoarea estimată a contractului include Sume Provizionate în valoare totală de 547.689,38 lei. Entitatea contractantă evidențiază în mod clar la nivelul formularelor ofertei financiare aceste sume provizionate, în formularul „LDC-PS-00 Sume provizionate”. La întocmirea ofertei financiare, toți ofertanții vor avea în vedere includerea acestor valori reprezentând sumele provizionate în valoarea totală ofertată fără

TVA. Valoarea estimată a contractului nu include sumele reprezentând "cheltuieli diverse și neprevăzute"

Interne Kennung: 1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45231300 Bauarbeiten für Wasser- und Abwasserrohrleitungen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45232150 Arbeiten für Wasserversorgungsrohrleitungen, 45232152 Bau von Pumpstationen, 45232400 Bauarbeiten für Abwasserkanäle

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Caraș-Severin (RO422)

Land: Rumänien

Zusätzliche Informationen: UAT Reșița

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 6 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 32 167 012,00 RON

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: O.U.G. nr. 60/2020 cu modificările și completările ulterioare privind unele măsuri financiare în vederea implementării proiectelor de infrastructură fazate din perioada de programare 2007-2013, finanțate prin fondurile Uniunii Europene aferente perioadei de programare 2014-2020

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung, Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Operatorii economici care depun oferta trebuie să dovedească o formă de înregistrare în condițiile legii din țară de rezidență, din care să reiasă că operatorul economic (oferant în nume propriu sau în asociere, terț susținător, subcontractant) este legal constituit, că nu se afla în niciuna dintre situațiile de anulare a constituirii, precum și faptul că are capacitatea profesională de a realiza activitățile care fac obiectul contractului. Cerința 1: Operatorii economici care depun oferta trebuie să dovedească o formă de înregistrare în condițiile legii din țară de rezidență, din care să reiasă că operatorul economic (oferant în nume propriu sau în asociere, terț susținător, subcontractant) este legal constituit, că nu se afla în niciuna dintre situațiile de anulare a constituirii, precum și faptul că are capacitatea profesională de a realiza activitățile care fac obiectul contractului. Se va completa DUAE - "Criterii de selecție" – Secțiunea A. Capacitatea de a corespunde cerințelor Înainte de atribuirea contractului, Ofertantul clasat pe primul loc în clasamentul intermediar

după aplicarea criteriului de atribuire va prezenta, la solicitarea Entității Contractante, următoarele documente de confirmare în vederea probării celor asumate prin DUAE: (a) Operatorii economici români - Certificat constatator emis de Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul Teritorial, din care să rezulte cel puțin informațiile legate de reprezentanții legali și domeniul/domeniile de activitate. În cazul unei oferte în asociere, autorizarea activităților se va demonstra pentru fiecare asociat în raport cu implicarea în contractul pentru care se depune oferta. (b) Operatori economici nerezidenți (străini) – documente echivalente, care dovedesc o formă de înregistrare / atestare ori apartenența din punct de vedere profesional, în conformitate cu cerințele legale din țară de rezidență, din care să rezulte că domeniul de activitate al operatorului economic corespunde obiectului contractului supus procedurii. Documentele emise în altă limbă decât limba română trebuie să fie însoțite de traducere autorizată în limba română; - Certificat de Rezidență Fiscală (evitarea dublei impuneri) sau o declarație, valabile pentru anul calendaristic în curs. NOTE: 1. Informațiile din certificatele constatatoare trebuie să fie reale/actuale la data prezentării acestora, în urma solicitării entității contractante; 2. Obiectul contractului trebuie să aibă corespondent în codul CAEN din certificatul constatator emis de ONRC (respectiv documentul echivalent prezentat de operatorul economic nerezident) pentru partea din contract pe care o realizează operatorul economic (ofertant individual / asociat / subcontractant / terț susținător). INFORMAȚII SUPPLEMENTARE ÎN DOCUMENTAȚIA DE ATRIBUIRE - CAPITOL 0 - FISA DE DATE ȘI FORMULARE SECȚIUNEA 1 INSTRUCȚIUNI PENTRU OFERTANȚI (pag. 7-8)

Kriterium: Durchschnittlicher Jahresumsatz

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Media cifrei de afaceri globale pe ultimii trei ani financiari (2023, 2024, 2025) a ofertantului trebuie să fie de cel puțin 40.000.000 lei (sau echivalent) Se va completa și prezenta DUAE - "Criterii de selecție" – Secțiunea B. Capacitatea economică și financiară, de către fiecare operator economic participant la procedura de atribuire (ofertant/ ofertant asociat/terț susținător). La solicitarea entității contractante, ofertantul situat pe primul loc în clasamentul intermediar realizat după evaluarea tuturor ofertelor depuse, conform criteriului de atribuire, va prezenta, în vederea probării celor asumate prin DUAE, următoarele documente doveditoare: - Bilanțurile contabile aferente exercițiilor financiare încheiate pe ultimii 3 ani (2023, 2024, 2025) sau extrase de bilanț înregistrate la organele competente sau alte documente edificatoare (de ex. rapoarte de audit), din care să rezulte cifra de afaceri medie globală. Documentele emise în altă limbă decât limba română, trebuie să fie însoțite de traducere autorizată în limba română. În cazul în care un grup de operatori economici depune ofertă comună, atunci îndeplinirea cerinței se demonstrează prin luarea în considerare a resurselor tuturor membrilor grupului. În acest caz, fiecare asociat este obligat să prezinte documentele doveditoare. Pentru conversia în RON, dacă situațiile financiare sunt întocmite în altă monedă, se va lua în considerare cursul mediu de referință publicat de Banca Națională a României pentru anul respectiv. În cazul în care ofertantul își demonstrează situația economică și financiară invocând și susținerea acordată de către o altă entitate, conform art. 196 din Legea 99/2016, atunci are obligația de a dovedi susținerea de care beneficiază, prin prezentarea unui angajament ferm al entității respective, completat conform Formularului nr. 6, prin care aceasta confirmă faptul că va pune la dispoziția ofertantului resursele financiare invocate, ținând cont de prevederile art. 57 din H.G. 394/2016. Angajamentul terțului susținător va fi prezentat odată cu DUAE și va fi însoțit de documente transmise de către terțul susținător, din care să rezulte modul efectiv în care se va materializa susținerea acestuia. Persoana care asigură susținerea financiară nu trebuie să se afle în situații care determină excluderea din procedura de atribuire conform prevederilor

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Arbeiten

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Ofertantul trebuie să demonstreze ca în ultimii 5 ani, împliniți la data termenului limită de depunere a ofertelor, a executat în conformitate cu normele profesionale în domeniu și a dus la bun sfârșit lucrări de infrastructură de apă / apă uzată similare celor care fac obiectul contractului, în valoare cumulată de minim 15.000.000 lei, la nivelul a maximum 3 contracte. Prin "lucrări similare" se înțelege: lucrări de construire / reabilitare / modernizare / extindere rețele de apă și/sau rețele de canalizare și/sau aducțiuni de apă și/sau rezervoare. Nota: Prin „dus la bun sfârșit” se înțelege: - lucrări recepționate pe obiecte, însoțite de proces-verbal de recepție întocmit în conformitate cu prevederile legale și tehnice din domeniul din care face parte obiectul contractului, sau - lucrări recepționate, însoțite de proces verbal de recepție la terminarea lucrărilor, sau - lucrări recepționate, însoțite de proces verbal de recepție finală. Dacă Entitatea Contractantă este nevoită, indiferent de motive, să procedeze la decalarea termenului limită stabilit pentru depunerea ofertelor, ultimii 5 ani, vor fi calculați până la data limită de depunere a ofertelor cu mențiunea că în situația în care Entitatea contractantă decalează data limită de depunere a ofertelor cu un nou termen limită, publicând astfel un anunț de tip erată, limita inferioară a perioadei de 5 ani se extinde cu perioada de timp aferentă decalării, urmând a fi considerată îndeplinită cerința pentru toți operatorii economici care au prezentat dovada finalizării contractului de experiență similară în intervalul de timp nou rezultat. Operatorii economici participanți la procedură vor completa, cu informațiile aferente situației lor, și prezenta DUAЕ - "Criterii de selecție" - Secțiunea C. Capacitatea tehnică și profesională. Operatori economici participanți la procedură vor completa, cu informațiile aferente situației lor după caz, secțiunea „Pentru contractele de achiziție de lucrări: executarea de lucrări de tipul specificat”. La nivelul DUAЕ ofertanții vor preciza informații cum ar fi: numărul și data contractului invocat drept experiență similară, obiectul contractului, beneficiarul contractului și datele sale de contact, calitatea deținută în contractul invocat (contractant unic, lider, asociat etc.), caracteristicile lucrărilor realizate pentru demonstrarea îndeplinirii cerinței minime, data și numărul documentului de recepție, ponderea și activitățile pentru care a fost responsabil, împreună cu valoarea acestora fără TVA. La solicitarea Entității Contractante, ofertantul situat pe primul loc în clasamentul intermediar realizat după evaluarea ofertelor depuse, conform criteriului de atribuire, va prezenta, în vederea probării celor asumate prin completarea DUAЕ, următoarele doc. doveditoare: - extrase relevante ale contractului/documente/ certificate (ex. proces-verbal de recepție finală / proces-verbal de recepție la terminarea lucrărilor, certificate de predare-primire, recomandări, certificări de bună execuție, certificate constatatoare) care să ateste faptul că lucrările au fost executate în conformitate cu normele legale în domeniu și că au fost duse la bun sfârșit și/sau alte documente din care să reiasă: beneficiarul, cantitatea (indicatori tehnici ce caracterizează obiectul lucrării), perioada (inclusiv data încheierii contractului) și locul execuției lucrărilor. Documentele emise în altă limbă decât limba română, trebuie să fie însoțite de traducere autorizată în limba română. În cazul contractelor semnate în altă monedă, conversia în RON se va face luând în considerare ratele de schimb valutar medii anuale stabilite de către BNR, pentru fiecare an. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ÎN DOCUMENTAȚIA DE ATRIBUIRE - CAPITOL 0 - FISA DE DATE ȘI FORMULARE SECȚIUNEA 1 INSTRUCȚIUNI PENTRU OFERTANȚI (pag. 10-12).

Kriterium: Anteil der Unterauftragsvergabe

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Informații privind partea/părțile din contract pe care operatorul economic urmează să le subcontracteze. Ofertantul are dreptul să subcontracteze o parte/părți din contract. Ofertantul va preciza categoriile de lucrări din contract pe care intenționează să le subcontracteze, precum și procentul sau valoarea aferenta activităților indicate în oferta ca fiind realizate de către subcontractanți și datele de identificare ale subcontractanților propuși. Ofertantul va completa câmpurile corespunzătoare din DUAE cu privire la subcontractanți. Subcontractantul/subcontractanții propuși nu trebuie să se afle în situația prevăzută de art. 72, 73, 177, 178 și 180 din Legea 99/2016, sub sancțiunea excluderii din procedura de atribuire. Subcontractanții vor completa DUAE și se va/vor prezenta acordul /acordurile de subcontractare, conținând denumirea subcontractanților, specializarea acestora și activitățile care urmează a fi prestate de către subcontractant/subcontractanți (model – Formular 3A). Resursele materiale și umane ale subcontractanților declarați se iau în considerare pentru partea lor de implicare în contractul care urmează să fie îndeplinit, dacă sunt prezentate documente relevante în acest sens. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ÎN DOCUMENTAȚIA DE ATRIBUIRE - CAPITOL 0 - FISA DE DATE ȘI FORMULARE SECȚIUNEA 1 INSTRUCȚIUNI PENTRU OFERTANȚI (pag. 13-15).

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards
Beschreibung des Auswahlkriteriums: Dovada implementării unui sistem de management al calității pentru activități în domeniul în care se încadrează activitatea/activitățile principală/e care fac obiectul contractului (execuție lucrări de construcții), în conformitate cu SR EN ISO 9001 sau echivalent. În cazul unei asocieri, cerința va fi îndeplinită de fiecare membru al asocierii, pentru partea din contract pe care o realizează. Se va completa DUAE - "Criterii de selecție" - Secțiunea D. Sisteme de asigurare a calității și standarde de management de mediu (pentru fiecare operator economic, în cazul unei asocieri). La solicitarea entității contractante, ofertantul situat pe primul loc în clasamentul intermediar realizat după evaluarea tuturor ofertelor depuse, conform criteriului de atribuire, va prezenta, în vederea probării celor asumate prin DUAE, certificate valabile la data prezentării acestora, emise de organisme independente sau alte probe/dovezi care confirmă asigurarea unui nivel corespunzător al calității, în cazul, demonstrat, în care operatorul economic nu are acces la un certificat de calitate astfel cum a fost solicitat ori nu are posibilitatea de a-l obține în termenul stabilit. Certificatele sau documentele echivalente trebuie să ateste ca ofertantul are implementat un sistem de management al calității pentru activități în domeniul în care se încadrează activitatea /activitățile principală/e care fac obiectul contractului (proiectare, execuție lucrări de construcții). Documentele emise în altă limbă decât limba română trebuie să fie însoțite de traducere autorizată în limba română. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ÎN DOCUMENTAȚIA DE ATRIBUIRE - CAPITOL 0 - FISA DE DATE ȘI FORMULARE SECȚIUNEA 1 INSTRUCȚIUNI PENTRU OFERTANȚI (pag. 15-16)

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Umweltmanagementsysteme oder -standards

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Dovada implementării unui sistem de management de mediu pentru activități în domeniul în care se încadrează activitatea/activitățile principală/e care fac obiectul contractului (execuție lucrări de construcții), în conformitate cu SR EN ISO 14001 sau echivalent. În cazul unei asocieri, cerința va fi îndeplinită de fiecare membru al asocierii, pentru partea din contract pe care o realizează. Se va completa DUAE - "Criterii de selecție" - Secțiunea D. Sisteme de asigurare a calității și standarde de management de mediu (pentru fiecare operator economic, în cazul unei asocieri). La solicitarea entității contractante, ofertantul situat pe primul loc în clasamentul intermediar realizat după evaluarea tuturor ofertelor depuse, conform criteriului de atribuire, va prezenta, în vederea probării celor

asumate prin DUAE, certificate valabile la data prezentării acestora, emise de organisme independente sau alte probe/dovezi care confirmă asigurarea unui nivel corespunzător al standardelor de management de mediu, în cazul, demonstrat, în care operatorul economic nu are acces la un certificat de management de mediu astfel cum a fost solicitat ori nu are posibilitatea de a-l obține în termenul stabilit. Certificatele sau documentele echivalente trebuie să ateste ca ofertantul are implementat un sistem de management de mediu pentru activități în domeniul în care se încadrează activitatea/activitățile principală/e care fac obiectul contractului (execuție lucrări de construcții). Documentele emise în altă limbă decât limba română trebuie să fie însoțite de traducere autorizată în limba română. **INFORMAȚII SUPLIMENTARE ÎN DOCUMENTAȚIA DE ATRIBUIRE - CAPITOL 0 - FISA DE DATE ȘI FORMULARE SECȚIUNEA 1 INSTRUCȚIUNI PENTRU OFERTANȚI (pag. 16-17)**

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Pretul ofertei

Beschreibung: Punctajul se acorda astfel: a) Pentru cel mai scazut dintre preturi se acorda punctajul maxim alocat; b) Pentru celelalte preturi ofertate punctajul P(n) se calculeaza proportional, astfel: $P(n) = (\text{Pret minim ofertat} / \text{Pret } n) \times \text{punctaj maxim alocat}$.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 75

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Gradul de adecvare al graficului general de realizare a investiției publice, resursele alocate pentru realizarea activităților în cadrul Contractului prin raportare la metodologia de executare a lucrărilor (P2)

Beschreibung: Modul de acordare a punctajului P2 aferent factorului de evaluare este detaliat în Anexa la Instrucțiuni pentru Ofertanți ("Detalierea factorilor de evaluare").

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Demonstrarea unei metodologii corespunzătoare pentru obținerea asigurării că lucrările sunt realizate la parametrii calitativi solicitați (Planul de management al calității lucrărilor executate) (P3)

Beschreibung: Modul de acordare a punctajului P3 aferent factorului de evaluare este detaliat în Anexa la Instrucțiuni pentru Ofertanți ("Detalierea factorilor de evaluare"). Punctaj total = Punctaj factor de evaluare 1 + Punctaj factor de evaluare 2 + Punctaj factor de evaluare 3. Oferta câștigătoare este oferta clasată pe primul loc (punctaj maxim). Dacă două sau mai multe oferte clasate pe primul loc obțin același punctaj, Entitatea Contractantă va desemna câștigător pe acel ofertant care a prezentat prețul cel mai scăzut. În cazul în care două sau mai multe oferte sunt clasate pe primul loc, cu punctaje egale, departajarea se va face având în vedere punctajul obținut la factorii de evaluare, în ordinea descrescătoare a ponderilor acestora. În situația în care egalitatea se menține, entitatea contractantă are dreptul să solicite noi propuneri financiare și va fi desemnată câștigătoare oferta cu propunerea financiară cea mai mică.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 15

5.1.11. Auftragsunterlagen

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.e-licitatie.ro>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Rumänisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Ofertantul va constitui în favoarea entităţii contractante o garanţie de participare în cuantum de 321.670,12 lei. GP se constituie în conformitate cu prevederile art. 164 alin. (4) din Legea nr. 99/2016 cu modificările şi completările ulterioare, prin virament bancar sau printr-un instr. de garantare emis în condiţiile legii – Formularul nr. 1. În cazul în care ofertantul optează pentru constituirea GP prin virament bancar, suma aferentă GP trebuie virată în contul S.C. AQUACARAŞ S.A., nr.

RO89RNCB0100022409840001 deschis la BCR-Reşiţa. Perioada de valabilitate a GP: 3 luni de la termenul limită de primire a ofertelor. Instr. de garantare trebuie să fie irevocabil şi să prevadă ca plata GP se va executa necondiţionat, respectiv la prima cerere a beneficiarului, pe baza declaraţiei acestuia cu privire la culpa persoanei garantate. GP a unei asocieri va fi emisă în numele asocierii. GP emisă în altă limbă decât româna va fi însoţită de traducerea autorizată în limba română. Dovada constituirii GP va fi transmisă în format electronic, în SEAP, până la data şi ora-limita de depunere a ofertelor. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ÎN DOCUMENTAȚIA DE ATRIBUIRE - CAPITOL 0 - FISA DE DATE ȘI FORMULARE SECȚIUNEA 1 INSTRUCȚIUNI PENTRU OFERTANȚI (pag. 17-19) Cuantumul GBE este de 10% din preţul contractului, fără TVA, şi se constituie conform art. 164 alin. (4) din Legea nr. 99/2016 prin virament bancar sau printr-un instr. de garantare (cf. Formular nr. 2), în Condiţiile legii sau prin reţineri succesive din sumele datorate pentru facturi parţiale sau prin combinarea a două sau mai multe dintre modalităţile de constituire. GBE se constituie în termen de 5 zile lucrătoare de la data semnării contractului. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ÎN DOCUMENTAȚIA DE ATRIBUIRE - CAPITOL 0 - FISA DE DATE ȘI FORMULARE SECȚIUNEA 1 INSTRUCȚIUNI PENTRU OFERTANȚI (pag. 20)

Frist für den Eingang der Angebote: 15/06/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 3 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 15/06/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: In SEAP

Eröffnungstermin — Beschreibung: Comisia de evaluare

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: H.G. nr. 1/2018 ANEXA 1 Condiţiile generale şi specifice şi acordul contractual pentru contractele de execuţie de lucrări

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: Asociere conform art. 66. din Legea privind achiziţiile sectoriale nr 99/2016

Finanzielle Vereinbarung: Contract de finanțare nr. 128/02.10.2017 cod SMIS 2014+ 105956 și O.U.G. nr. 60/2020 cu modificările și completările ulterioare Modalități de plată conform H.G. nr. 1/2018 ANEXA 1 Condițiile generale și specifice și acordul contractual pentru contractele de execuție de lucrări

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Informationen über die Überprüfungsfristen: Persoana care se considera vătămata se poate adresa Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor sau instanței de judecată, în condițiile și termenele prevăzute de Legea 101/2016.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: S.C. AQUACARAS S.A.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: SC AQUACARAȘ SA - Serviciul Juridic

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: S.C. AQUACARAS S.A.

Organisation, die Angebote bearbeitet: S.C. AQUACARAS S.A.

8. Organisationen

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: S.C. AQUACARAS S.A.

Registrierungsnummer: R 16868757

Postanschrift: Strada: Fântânilor, nr. 1B

Stadt: Resita

Postleitzahl: 320060

Land, Gliederung (NUTS): Caraș-Severin (RO422)

Land: Rumänien

Kontaktperson: Sorin Chita-Sporea

E-Mail: achizitii@aquacaras.ro

Telefon: +40 255212458

Fax: +40 255214421

Internetadresse: <https://www.aquacaras.ro>

Profil des Erwerbers: <https://www.e-licitatie.ro>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Registrierungsnummer: 20329980

Postanschrift: Str. Stavropoleos nr. 6, sector 3

Stadt: Bucuresti

Postleitzahl: 030084

Land, Gliederung (NUTS): București (RO321)

Land: Rumänien

E-Mail: office@cnsr.ro

Telefon: +40 213104641

Fax: +40 213104642

Internetadresse: <http://www.cnsr.ro>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: SC AQUACARAȘ SA - Serviciul Juridic

Registrierungsnummer: 16868757

Postanschrift: Str. Fântânilor nr. 1B

Stadt: Resita

Postleitzahl: 320060

Land, Gliederung (NUTS): Caraș-Severin (RO422)

Land: Rumänien

E-Mail: juridic@aquacaras.ro

Telefon: +40 255212458

Fax: +40 255214421

Internetadresse: www.aquacaras.ro

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Operator SEAP

Registrierungsnummer: RO42283735

Postanschrift: Strada: Italiana, nr. 22, Sector: -, Judet: Bucuresti, Localitate: Bucuresti, Cod postal: -

Stadt: Bucuresti

Postleitzahl: 020976

Land, Gliederung (NUTS): București (RO321)

Land: Rumänien

Kontaktperson: Roxana Popescu

E-Mail: contact.autoritati@e-licitatie.ro

Telefon: +40 213032997

Internetadresse: <https://www.adr.gov.ro/>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 19c8b68f-e458-4243-a67d-1b74cfabf156 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 11/05/2026 20:22:11 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 11/05/2026 19:00:00 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Rumänisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 328268-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 92/2026

Datum der Veröffentlichung: 13/05/2026